

# تعليمات اختبار غاز الرادون

1. افتح الرقاقة المعدنية وأخرج العلبة السوداء. لا تفتح العلبة.
2. اكتب رقم الباركود في نموذج الاختبار الأزرق. رقم الباركود مطبوع على جانب العلبة.
3. اكتب تاريخ البدء على نموذج الاختبار الأزرق وعلى ظهر بطاقة "اختبار غاز الرادون الجاري".  
**لن تحصل على نتيجة الاختبار إذا لم يكن هناك تاريخ بدء مكتوب.**
4. ضع العلبة فوق بطاقة "اختبار غاز الرادون الجاري" في مكان مُخصص للمعيشة، مثل غرفة النوم أو غرفة المعيشة أو غرفة الطعام أو المكتب أو غرفة اللعب. يجب وضع العلبة على بُعد 20 بوصة على الأقل من الأرض وثلاثة أقدام على الأقل من الأبواب والنوافذ الخارجية. أبقِ الأشياء الأخرى على بُعد 4 بوصة على الأقل من العلبة أثناء الاختبار.
5. أكمل بقية نموذج الاختبار الأزرق وأرفقه مع العلبة.
6. في نهاية فترة الاختبار، اكتب تاريخ الانتهاء على نموذج الاختبار الأزرق وعلى ظهر بطاقة "اختبار غاز الرادون الجاري". **لن تحصل على نتيجة الاختبار إذا لم يكن هناك تاريخ انتهاء مكتوب.**
7. أعد العلبة ونموذج الاختبار الأزرق المكتمل وبطاقة "اختبار غاز الرادون الجاري" المكتملة إلى شركة RSSI لتحليلها.

## تأكد من:

- بدء الاختبار بمجرد حصولك على مجموعة أدوات الاختبار.
- وضع العلبة في أدنى منطقة معيشة في منزلك، مثل غرفة المعيشة في الطابق الأول أو غرفة العائلة في الطابق السفلي.
- إجراء الاختبار لمدة 3 أشهر على الأقل، لكن الوضع المثالي أن يكون لمدة من 6 أشهر إلى 12 شهرًا.
- تضمين فصل الشتاء في فترة الاختبار.
- استخدام أنظمة التدفئة والتبريد، بما في ذلك فتح أو إغلاق النوافذ والأبواب، كما تفعل عادةً.
- إبقاء العلبة جافة.

## لا تقوم بما يلي:

- لا تفتح العلبة السوداء أو تنزع المصق الأبيض من العلبة.
- لا تضع العلبة في الحمام أو المطبخ أو غرفة الغسيل أو الردهة أو الخزانة أو مستودع المعدات. لا تضع العلبة في الطابق السفلي/لا إذا كان يحتوي على مساحة للمعيشة.
- لا تُحرِّك العلبة أو تقلبها أثناء الاختبار.
- لا تحاول التلاعب بالنتائج.

شاهد مقطع فيديو تفصيليًا حول كيفية إكمال اختبار غاز الرادون على [HealthVermont.gov/radon](http://HealthVermont.gov/radon) (باللغة الإنجليزية).

## أعد النموذج المكتمل والعلبة إلى:

RSSI

6312 Oakton Street

Morton Grove, IL 60053

**هل لديك أسئلة؟ تفضل بالتواصل مع برنامج اختبار غاز الرادون (Radon Program) من خلال:**

**الهاتف:** 1-800-439-8550

**البريد الإلكتروني:** [radon@vermont.gov](mailto:radon@vermont.gov)

**الموقع الإلكتروني:** [HealthVermont.gov/radon](http://HealthVermont.gov/radon) (باللغة الإنجليزية)

# Radon Test Instructions

1. Open the foil pouch and remove the black canister. Do not open the canister.
2. Write the barcode number on the blue testing form. The barcode number is printed on the side of the canister.
3. Write the start date on the blue testing form and on the back of the Radon Test in Progress card. **You will not get a test result if there is no start date written down.**
4. Place the canister on top of the Radon Test in Progress card in a living space, like a bedroom, living room, dining room, office, or playroom. The canister should be placed at least 20 inches from the floor and at least three feet from exterior doors and windows. Keep other objects at least 4 inches away from the canister during the test.
5. Fill out the rest of the blue testing form and keep it with the canister.
6. At the end of the testing period, write the end date on the blue testing form and on the back of the Radon Test in Progress card. **You will not get a test result if there is no end date written down.**
7. Return the canister, completed blue testing form and completed Radon Test in Progress card to RSSI for analysis.

## Make sure to:

- Start the test as soon as you get the test kit.
- Place the canister in the lowest living area of your home, like a first floor living room or basement family room.
- Test for at least 3 months, but ideally for 6 to 12 months.
- Include a winter season in the testing period.
- Use your heating and cooling systems, including opening or closing windows and doors, as you normally would.
- Keep the canister dry.

## Do not:

- Do not open the black canister or remove the white label from the canister.
- Do not put the canister in a bathroom, kitchen, laundry room, hallway, closet, or mechanical room. Do not put the canister in a basement *unless* it contains living space.
- Do not move or disturb the canister during the test.
- Do not try to manipulate the results.

Watch a [step-by-step video of how to complete your radon test at HealthVermont.gov/radon](https://www.healthvermont.gov/radon) (in English).

## Return completed form and canister to:

RSSI  
6312 Oakton Street  
Morton Grove, IL 60053

**Questions? Contact the Radon Program:**  
**phone:** 1-800-439-8550  
**e-mail:** [radon@vermont.gov](mailto:radon@vermont.gov)  
**website:** [HealthVermont.gov/radon](http://HealthVermont.gov/radon) (in English)